

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定熱河志卷三十一

行宮七

頤志堂

暢遠臺

靜好堂

冷香亭

採菱渡

觀蓮所

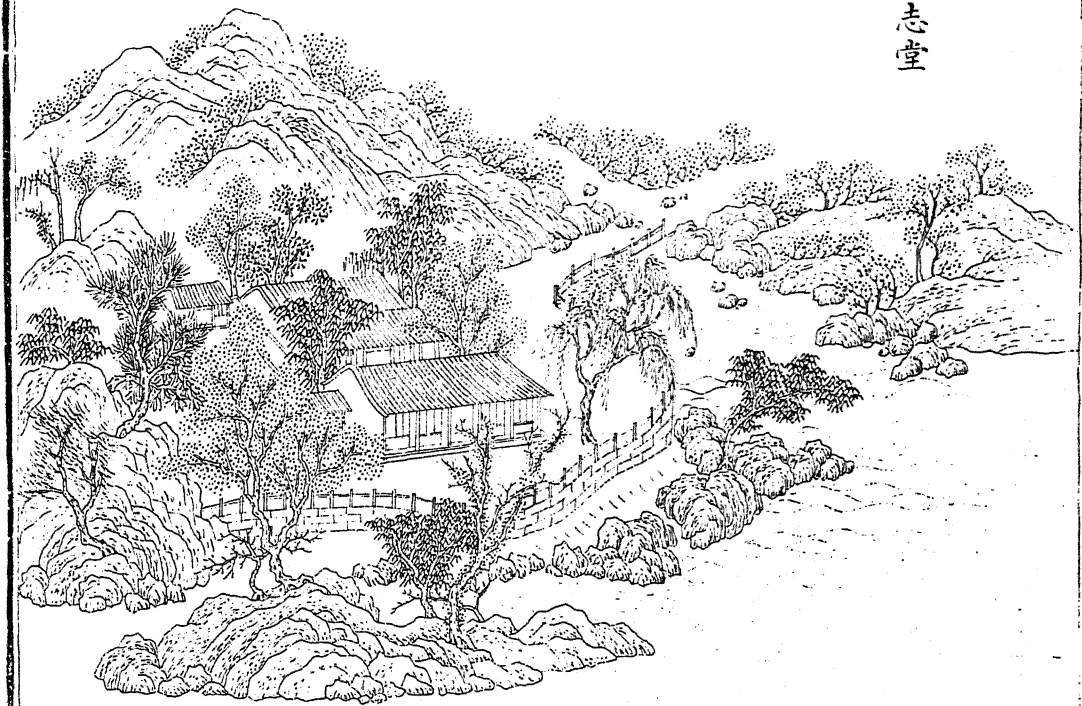
清暉亭

般若相

滄浪嶼

一片雲

頤志堂



頤志堂 清舒山館之西數楹南向

聖祖御題額曰頤志堂又曰光風霽月為

幾餘典學之所堂外磊石依岸澄波遶欄曲牖生涼明牕
納爽其西有殿東向曰學古堂

皇上紹

庭稽古傳

心聖學恭誦

御製顧名思義益仰

宸衷乾惕非特頤志典墳也

御製詩

頤志堂

甲戌

河亭迤北踈軒面爽

皇祖題曰頤志堂陸士衡有言頤情志於典墳豈徒繕性
保真之為適

窈窕山深水復清虛堂夏五足怡情欲因致遠惟寧靜
匪慕嵇康自養生

頤志堂

屏峯曲抱林廬鏡渚清涵綺疏或牝或牡過鹿曰潛曰
躍任魚枕流漱石非彼對時育物惟予悅目無過山水
賞心祇有詩書

頤志堂述事

癸未

聞之心欲安天君方泰然又曰身欲勞公且無逸編幼
齡扈

蹕來勤政緬

高年勞矣亦安止動直靜則專書堂額頤志而吾請進旃

惟

聖乃從心並行養實便吾方覺瞠乎祇有勵惕乾

頤志堂

甲申

凡有筵毫架有書設論頤志莫斯如尊聞又曰行如貴
為是檢心恐負初

頤志堂

丁亥

古屋水之涯年深景越嘉樹喬陰佈廣蘿靜月梳斜跡

印呼羣鹿聲傳反哺鴉承

歡頤

懿志此樂更無加

頤志堂

戊子

溪堂碧水潄乘暇偶遊尋練影披前沼晶光蕩遠林雨
過鹿留蹟風送鳥騰吟頤志固緣靜仍當收放心

題頤志堂

庚寅

頤志多芸籍

當年樂縹緗仙莊好風日

聖母駐徜徉即此怡

神永故知取義長願言千萬歲伴真正無央

頤志堂

壬辰

背巘復臨池溪堂愜靜思

慈萱避暑奉

聖藻至今垂魚鳥化機適詩書古鑑披惕乾恒勵志使我

取為頤

頤志堂 丙申

頤志頤

慈志額顏

皇祖留教正印

冢法

壽祝擬仙籌夏清日方末山停水自流

懿懷增豫者着定奏功收

頤志堂疊丙申詩韻 己亥

頤志頤誰志徒餘五字留

丙申題頤志堂詩曾有頤志頤
慈志及壽祝擬

仙壽之句 重來悲仰額空說

壽增籌兩歲景如幻一川水鎮流水流何所似似我淚難

收

頤志堂作歌 辛丑

昔日頤

志尋無方言之猶自餘悲傷今日頤志不易得曰惟時若
雨與腸頤者養也志欲豫然其豫也必有常隱居却掃

非吾事吾之豫在萬民康恐作秋霖茲快霽額手西成

或卜穰怵惕猶當厯半月

再半月即為白露節無慮秋霖矣

庶幾黍稷

登倉箱

頤志堂作歌

壬寅

昔年

頤志尋無蹤

頤訓養也

曾子養志難再同今時頤志殊艱致

如頤

意箕疇時若不易逢

奎文輝煥猶

金天巳月
卷三十一
麗榜敬緬

當日兩事亦塵躬敢不聽聽

聖訓勵寅恭

學古堂
戊寅

樸室山水間

軒篆題學古插架富芸編觸目堪為矩近思孰挈要應是

無逸所

皇祖信得師我勉師

皇祖

學古堂

庚辰

當前即為今已過即為古今實不可住古亦無定所鴻
荒與昨日未覺異爾許學古應如何我願於近取歲歲
臨山莊

聖日瞻

仁祖欲從雖末由遑敢不力努

學古堂

辛巳

信步過煙隄書堂隱石蹊

奎文懸日月義路示端倪
稽則心有獲議斯政不迷
髻年今半百識

訓耳言提

學古堂

壬午

書堂帶水復屏山小坐心常
惡此間勉學

祖功猶未逮那曾學古有餘閒

學古堂

癸未

太古此山寧獨似書堂曰學有攸聞

聖人直示惟從政大塊由來亦假文插架牙籤照今古開
編芸氣吐芳芬問予切已應何在不出周書無逸勤

學古堂

甲申

山靜曾聞太古如書堂又貯古來書千秋興廢明昭彼
兩字憂勤益切予敢曰遊觀斯樂亟亦惟仁智議幾餘
說言原在務時敏訓注寧誇蟲與魚

學古堂口號

丙戌

顧名書屋義還思師古非難難擇師封建井田稱善政
效行後世豈其宜

學古堂

丁亥

耕當問僕織問婢不學何殊立面牆在我寧惟資博洽
要應治理法虞唐

學古堂口號

己丑

琴尚薰絃緬

舜徽秋風落葉拂書幃與其學古寧學

祖於此拳拳或庶幾

學古堂口號 癸巳

學古顏楣燦脚釵繹思別有會于懷井田封建寧非古
師意弗師迹乃佳

學古堂 己亥

石隄展步轉東廂綠樹陰籠學古堂說訓詎惟資廣博
躬行祇覺意茫茫

學古堂口號 庚子

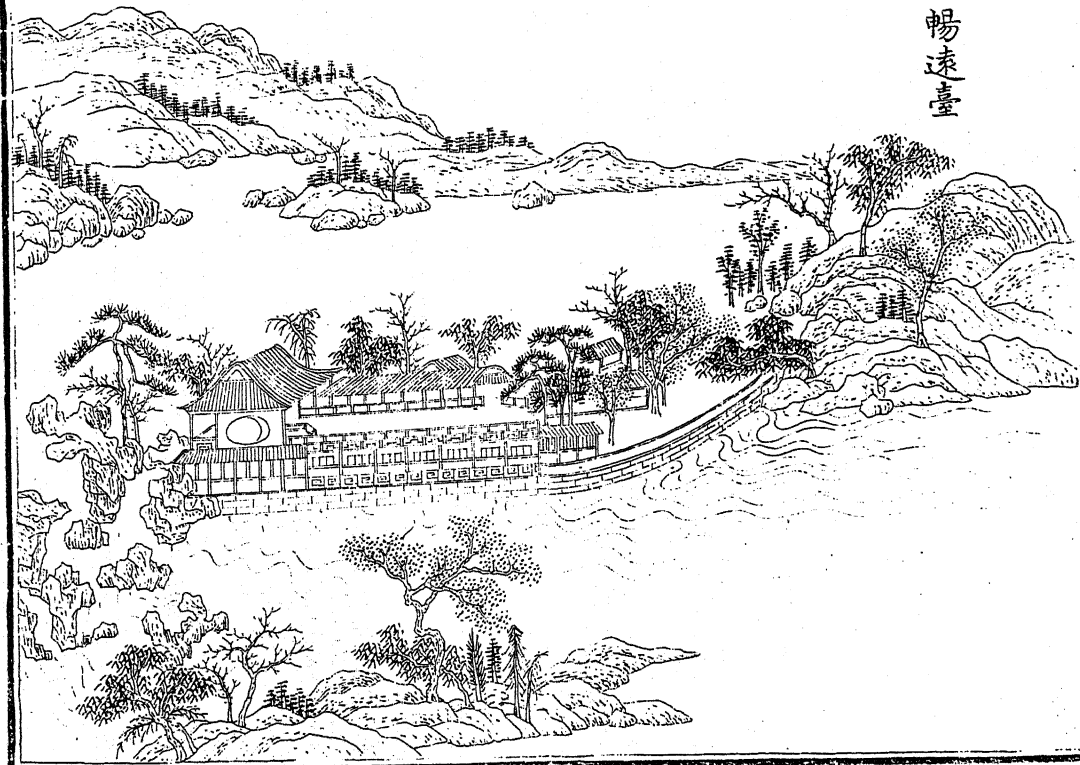
服膺兩字勉修身猶恐能言行未純謂我學成無可學
知他不識學之人

學古堂口號

士寅

學古由來貴學心典謨終始曰惟欽設無準酌泥去聲陳
迹封建井田豈合今

暢遠臺



暢遠臺 清舒山館之左因周垣舊基亘為長廊
下依淥水有臺巍然

聖祖御題額曰暢遠聯曰長對流光觀物性靜中佳趣得

天和每風日清明川原如繪

登臨縱覽萬象紛羅俯察仰觀之樂備於斯矣

御製詩

暢遠臺

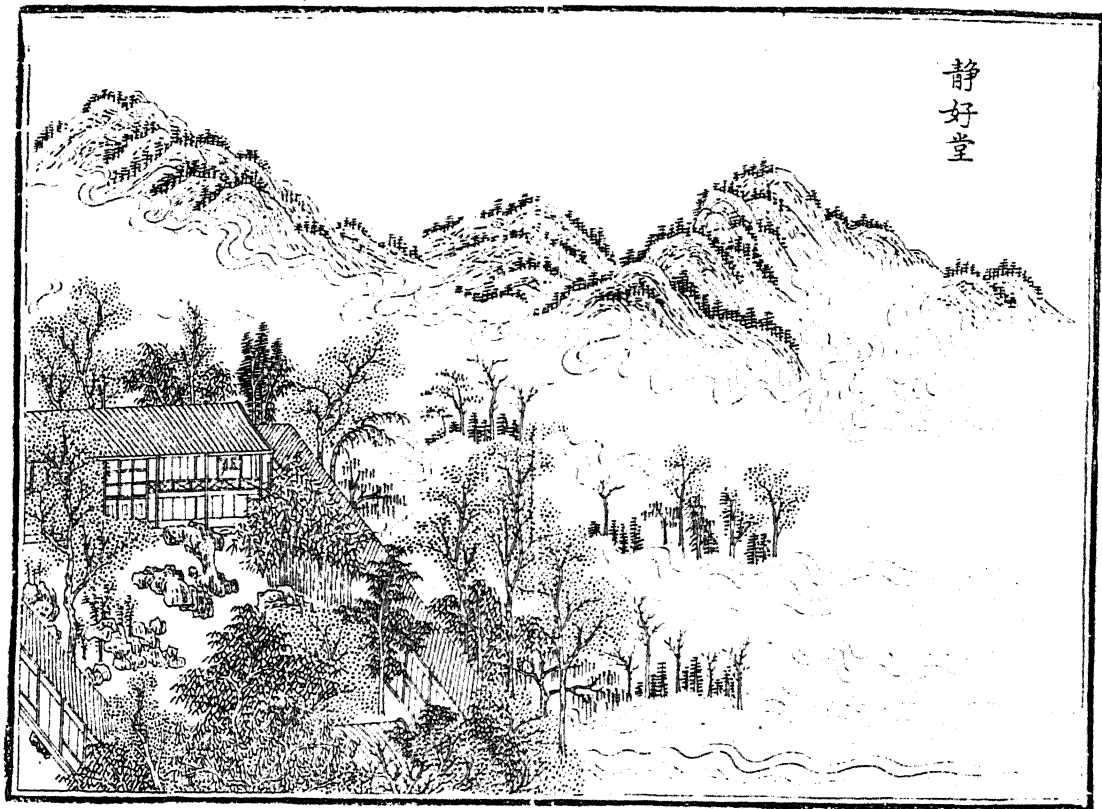
甲戌

清舒山館之東臨鏡湖為崇臺綠柳遙隄紅荷近

渚牆外羣山羅列奔湊矯首遐觀斯為最暢
崇臺湖上俯澄清暢遠新標即景名

淵鑑當年起物表靜觀萬類入空明

静好堂



靜好堂 徑清舒山館後曰靜好堂筠篁叢碧巖
岫縈青堂外飛樓踈櫺四啟曰澄霽樓樓下堂室
區分各系榜聯曰風泉滿清聽聯曰雲晴當檻碧
山曉入樓青曰山水含清輝聯曰鈎簾雲霧生衣
上當幌山川入鏡中曰高山流水聯曰石激水流
處天寒松色間曰岫幌聯曰日影飛花殿風文積
草池並

聖祖御書

御製詩

靜好堂

甲戌

山莊幽邃靜如太古蓋無地不然此間竹淨苔清
覺鳥語泉聲都增靜賞

翠屏遮戶靜無塵
皦皦階前長綠筠
琴薦筆床都恰當
想因翰墨緬風人

靜好堂

庚辰

趁暖牽帷萬象低
霽煙斂盡朗撐犁

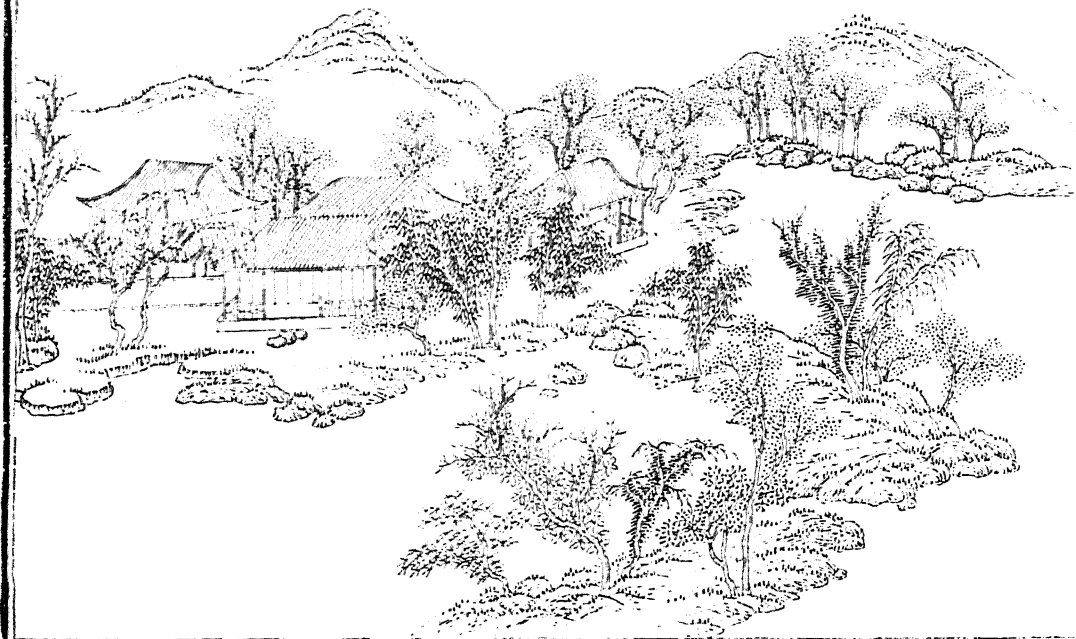
蒙古語謂天為騰
額哩漢書訛為撐

犁然音韻頗近
宜於塞外用之
底須在御誇琴瑟自覺當前契筦倪

欽定四庫全書

卷三十一

冷香亭



冷香亭 靜寄山房之側臨水東向曰冷香亭山
莊荷花秋深未落與晚菊寒梅同韻伏讀

御製諸什始知品異凡葩也亭北三楹曰峽琴軒與亭
鱗次石岬盤迴波淙響越水香微送雅韻鑑流澗
澗乎如聞海上水仙操矣

御製詩

冷香亭

甲戌

方亭東向俯臨碧沼荷淨蘋香露白風清時冰心

玉壺殆不是過

四柱池亭繞綠荷
冷香雨後襲人多
七裏可識天孫錦
彌望盈盈接絳河

冷香亭

已知

潦水寒潭蘆荻蒼汀沙白露
欲為霜晚荷幾朵支欹影
風韻今朝挹冷香

冷香亭

壬辰

亭枕蓮塘玩水芳
十分花帶五分涼
因之悟得遲禁

平聲

久雨字名真副冷香

峽琴軒

已卯

流水風松靜與皆嶧桐不操八音諧
西山爽氣正當戶
東沼初陽又上階
每憶

虞絃歌復旦寧誇陶壁傲無懷
懋勤慣是能供奉江硯宣
毫率已排

採菱渡



採菱渡 湖之南有小舟可登舟北渡構亭其漚
曰採菱渡亭如一笠側影湖中每新菱出水與蓮
花蘋葉相間庾肩吾所云上林紫水雜蒹藻而俱
浮也亭後殿三楹

聖祖御題曰環碧聯曰夾岸好花縈曉霧隔坡芳草帶晴
烟

御製詩

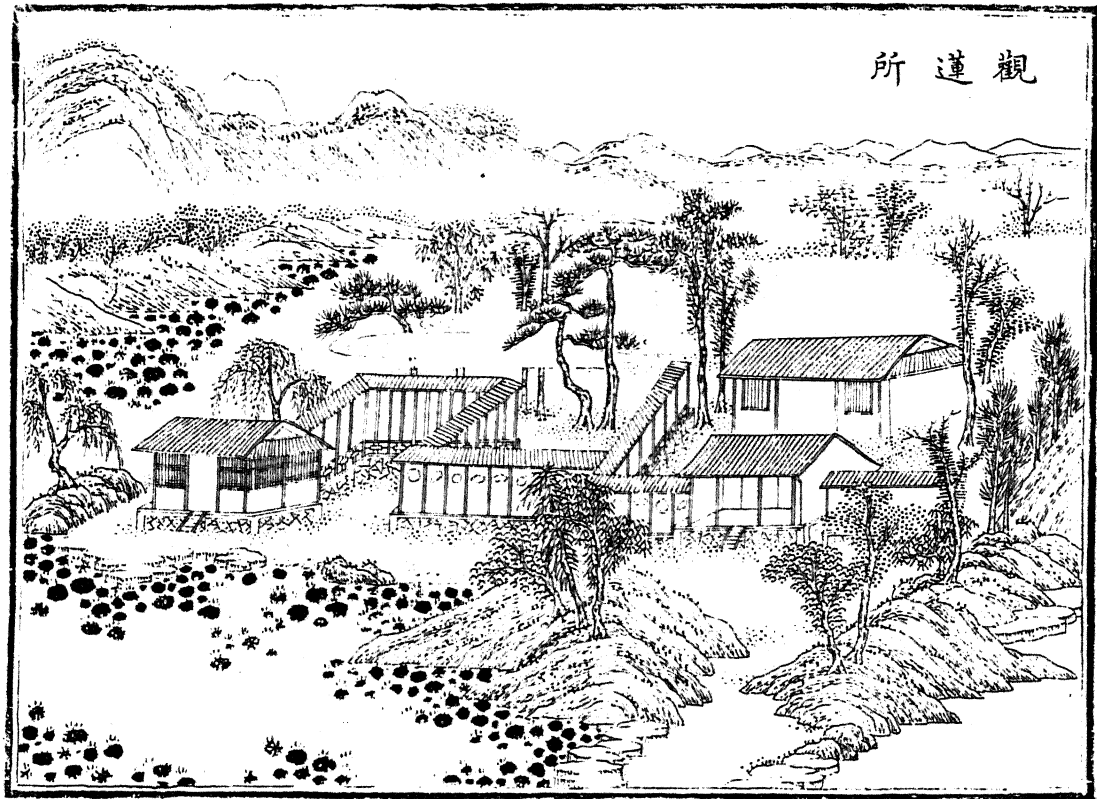
採菱渡

甲戌

湖波澄碧水面多菱葉浮貼水背日花開佳實脆
香與蓮房水芝並薦故取摩詰詩中語名其處

菱花菱實滿池塘谷口風來拂掉香何必江南羅綺月
請看塞北水雲鄉

觀蓮所



觀蓮所 延薰山館西南崇亭傍水南向萬柄芙蓉涵光照影鷗浮上下魚戲東西山莊之蓮自闕內及教漢來者諸景中多標其盛實以茲為最中懸

聖祖題額曰觀蓮所聯曰能解三庚暑還生六月秋恭讀御製感賦諸篇洵乎山水炳靈承

暉徹露天葩瓊蕊所由與衆卉殊矣

御製詩

恭瞻

皇祖思賜御筆感賦

樂善堂集

亭俯玻璃荷芰芳

賜書處
名觀蓮所

孫枝獲侍

聖人旁寸心已覺趨陪幸尺幅曾頒翰墨光
羲畫軒書叨

賜屢玉函金笥貯

恩長只今空對

宸章麗瞻仰徒迴九曲腸

分陰宵旰萬幾繁餘暇精神寄筆端
運腕力如撐海岳

揮毫形似舞龍鸞當年歡忭承

榮賜此日依遲忍重看詎止宋臣飛白記涕流頻拭那能

乾

觀蓮所 乙丑

擷芳倚檻暫徘徊葉是仙盤花似杯不為靈根能駐歲
稱觥曾獻

聖人來

濯清偏稱過秋霖廿二年前未解吟一段橫塘烟雨意

好教他日驗斯今

不染由來是染塵誰能拈出此花真秋風過處香盈袖
暫許詩人對碧淪

亭亭寫照鏡池寬
微露承暉意未闌
應是仙葩具神解
每留顏色待人看

觀蓮所

甲戌

平湖曲渚在在荷香景中以之標名者不一此間
雲廊竄窳方亭虛敞

聖祖題額在焉洵為甲觀

寶題恒煥

聖人字冰牖仍憑君子花助感每教驚逝水追歡曾未泛
流霞

三ノノノノノ

三十一

清暉亭



清暉亭 如意洲東臨水一亭垂楊披岸亭角出
柳陰中

聖祖御題額曰清暉亭謝靈運詩所謂清輝能娛人也靈
運工於賦景所云林壑暝色雲霞夕霏芰荷映蔚
蒲稗因依歷歷清暉茲亭彷彿遇之

璇題標舉名義彌新

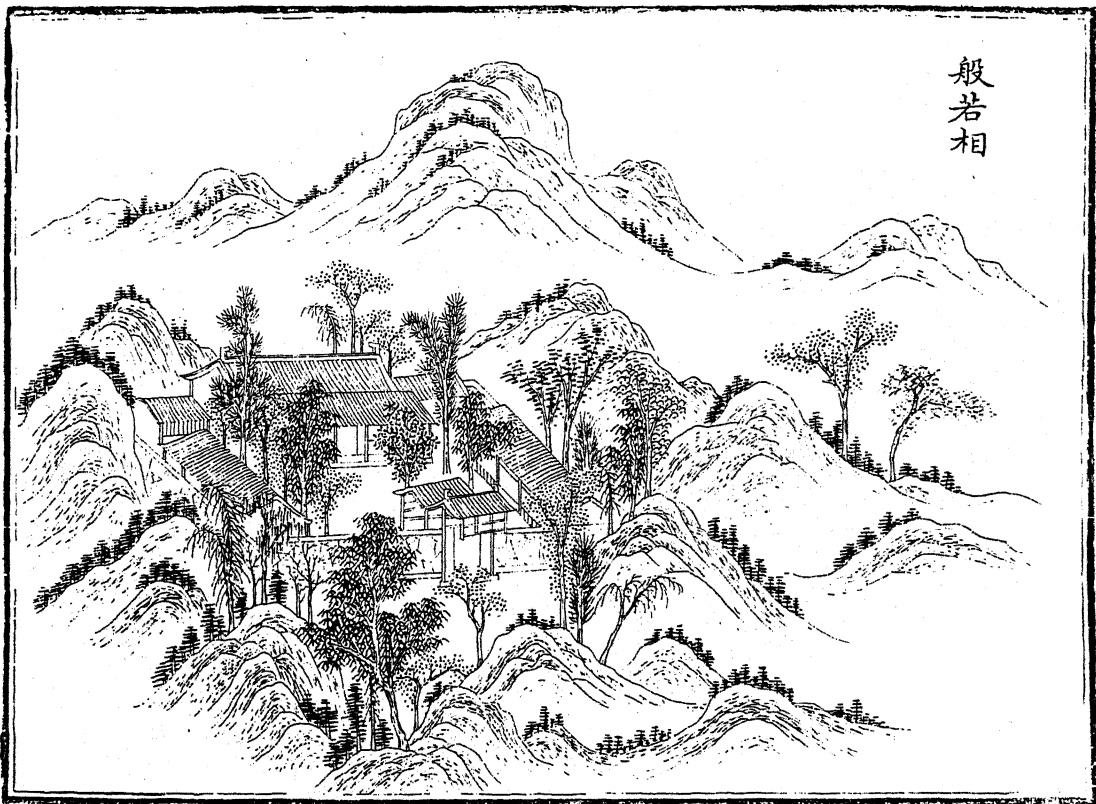
御製詩

清暉亭 甲戌

虛亭臨水清曠絕塵宵月晨曦春林秋蓼揚輝絢
目所謂清暉娛人恍然可遇

水複山重靜且便竒葩異草四時鮮始知謝客饒佳句
擬學唐家度小年

般若相



般若相 清暉亭西精舍一區南向中奉佛像額
曰法林寺內殿三楹額曰般若相皆

聖祖御題左右殿各三楹後殿七楹地即雪山湖為香海
色相皆空了然雙林說法處梵言般若此云智慧
仰

佛日之寶輪契真如之妙諦所謂翠竹黃花無非般若者
矣

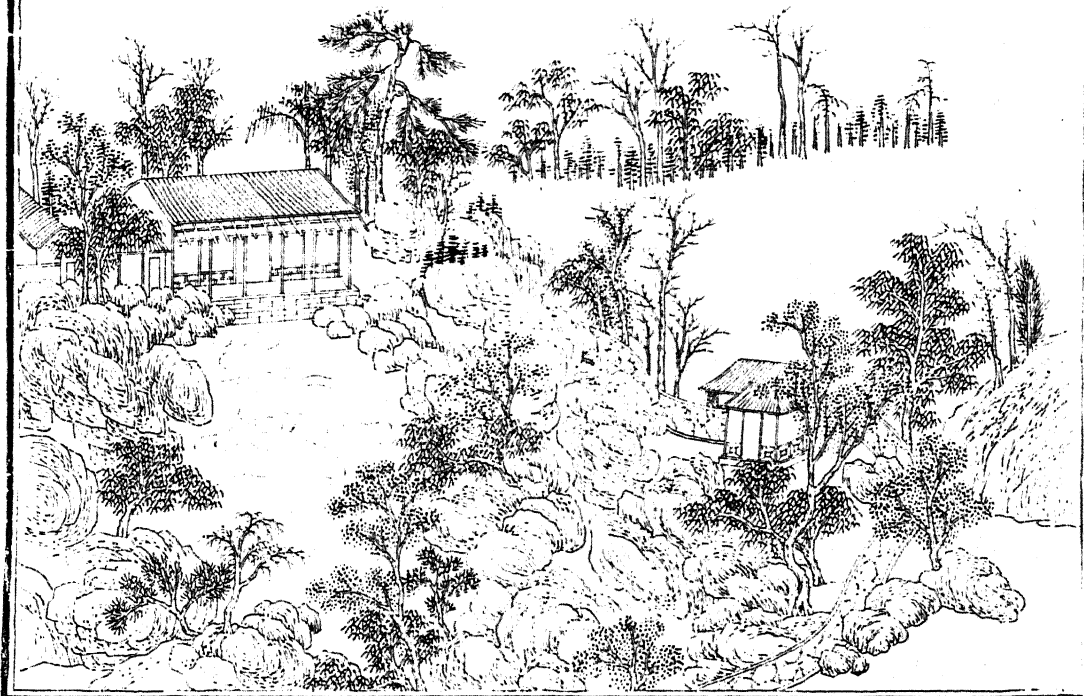
御製詩

般若相 甲戌

山莊清淨地有水皆阿耨無峯非靈鷲別菴蘭若
奉妙莊嚴相當是踞獅子座說大般若經時

雁堂小築竺招提獅子林如畫出倪無相相中真實相
梵稱般若豈無稽

滄浪嶼



滄浪嶼 嶼不滿十弓而峭壁直下有千仞之勢
中為小池石髮冒池如綠雲空由西嶺晨霞閣沿
緣而下有室三楹牕外臨池四圍石壁空嵌嵒砢
豁間後檐北向懸

聖祖御書額曰滄浪嶼聯曰松生青石上泉落白雲間

御製詩

滄浪嶼 甲戌

山泉匯為湖沼澄泓見底孤嶼臨流悠然得滄浪

趣

綠洲朗潤蕙蘭榮日對滄浪之水清俯潔寧芳無限趣
那更分別足和纓

滄浪嶼 戊寅

澄泓半畝即天池池上疏軒四季宜疊石入波疑倒插
嵌楓經籟故紛披禽魚得所情含樂星月涵虛意想知

此處本不常臨 夜景更所未覩 雅似御園畫禪室 御園池上居又名畫
禪室長夏恒憩息處

是室 似之 一般摘藻構吟思

滄浪嶼

己卯

玲瓏壁卷牕淡沲池繞砌垂手可濯清舉目惟延翠空
澄舍峭蒨淺會皆神詣造物獨鍾秀於何勞位置縹緗
展往訓自取慎所事

滄浪嶼

庚辰

石壁圍峭蒨上有綠雲覆一泓貯天池靈源淙乳竇旱
澇不乾溢神龍所護守叶詎惟託清濁兼可寄枕漱

聖藻在簷端每來輒思舊

滄浪嶼

癸未

洲嶼中間復有池構軒其上臨階基坐而玩之淡神氣
憑以鑒者數鬚眉曰清曰濁惟自取不盈不竭夫何為
塞上風月伊千古檻前俯仰欣一時

滄浪嶼

丙戌

幾曲怪石森一泓止水淨有風亦漣淪無月不照暎牆
圍鹿弗顧天空鷗下盟叫錦鱗長寸餘作隊相游泳坐
玩几席上物物各適性纓足雨弗濯清濁無心競

滄浪嶼

丁亥

池上書齋古潔然俯一泓牆圍辭鹿飲沼澈數
上魚行
澄影觀几席漪光翻栢楹緬懷

聖人意原取濯纓清

雙松書屋題句 庚子

辛酉初來拱把曾盤盤今見出檐層種松多歲他有似
閉戶著書我未能舊屋新名原恰當撫箋題句亦相應
卅年瞥眼如一瞬且與消閒暢攬凭

雙松書屋

階際撐雙幹，頃荒伯仲兮。閱年難與計，隔歲若相篋。霜
露那能犯，滄赤可共稽。僧機圖忽憶，曾是賦夷齊。

木蘭
僧機

園下有春松一根，二幹連莖為一樹，實同本也。因名曰夾齊松，而係以歌。至己卯，重經其下，則松已斃於火。有美長春松賦。

雙松書屋 壬寅

伯夷聖之清，叔齊豈不似。如讀孟子書，二老宛在此。我
偶坐謾陰，聲色俱忘矣。去歲與今年，由來不隔耳。

一片雲



一片雲 山莊在五雲中人間塵土不到由延薰
山館再折而東面山殿八楹

聖祖御題額曰一片雲當朝雨欲來午陰乍合雲起膚寸
瀰漫布濩其或晴雲天際舒卷自如五光十色所
謂郁郁紛紛蕭索輪囷覺岱嶽雲峯天都雲海未
能獨擅其勝

御製詩

一片雲 甲戌

山中雲氣朝暮晴雨變滅無端或起樹中或浮水面或來樓牕几榻間以片目之所謂一滴水知大海味也

白雲一片纔生岫瞥眼岫雲一片成變幻千般歸靜寄無心妙致想泉明

一片雲

對岫山房一片雲祥籠寶篆鎮氤氲試聽細籟琅玕夏

何異風篁嶺上聞

名勝志餘杭風篁嶺上有一片石青潤瑤瓏舊稱一片雲

欽定熱河志卷三十一

欽定四庫全書

史部

欽定熱河志卷三十三

詳校官編修臣曹斌

檢討臣德生覆勘

總校官舉人臣章維桓

校對官編修臣戴心亨

臚錄監生臣陶嗣曾

欽定四庫全書

欽定熱河志卷三十二

行宮八

蘋香泚

萬樹園

試馬埭

嘉樹軒

樂成閣

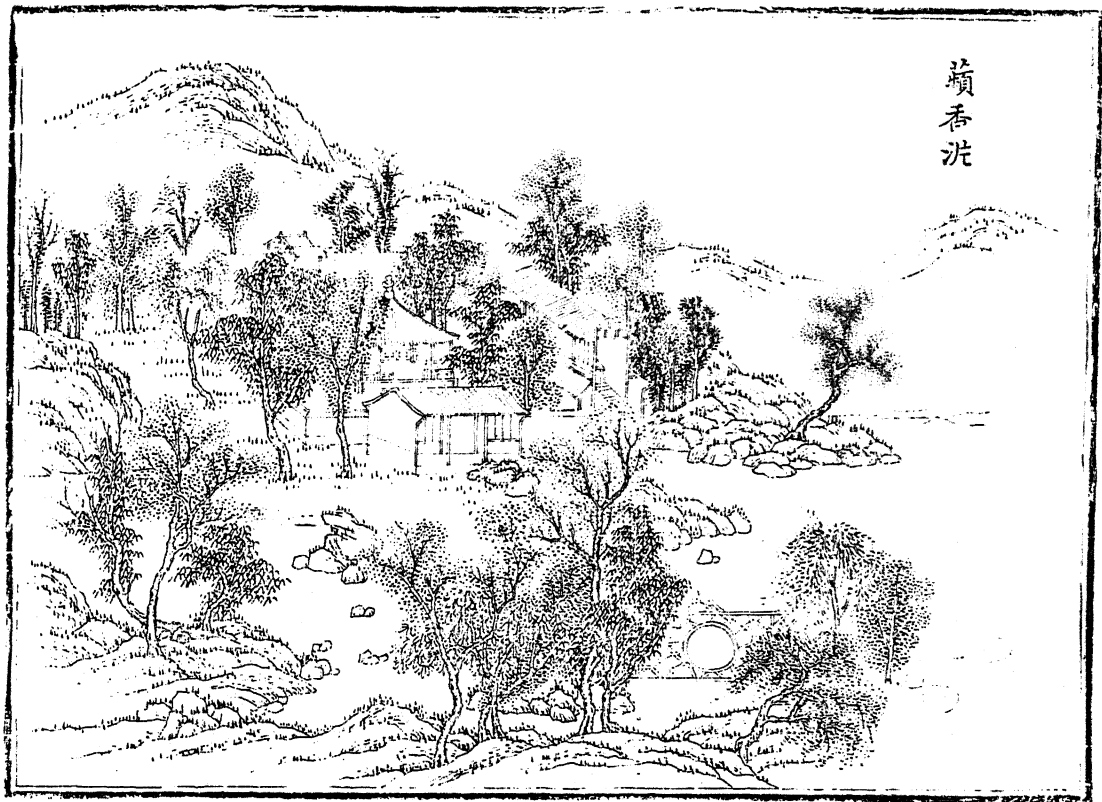
宿雲簷

澄觀齋

翠雲巖

卷畫牕

嶺香洪



蘋香汧 萬樹園之東南湖水分流出依綠齋後
一鑑澄澈中多青蘋芊茸淺蔚每微風乍起清香
襲人水濱殿三楹南向

聖祖御題曰蘋香汧昔輞川有茱萸汧裴迪詩云飄香亂
椒桂布葉間檀欒伏讀

御製香風綠波之句迪所見猶隔一塵恭誦再三覺詠
言有餘馨也

御製詩

蘋香泚

甲戌

度橋而北迴望烟水森瀾碧藻青蘋溶漾可數涼
風微度袖拂餘馨何必芳洲杜若

香風搖蕩綠波涵花正芳時伏數三詞客關山月休怨
來看塞北有江南

萬樹園



萬樹園 北倚山南臨湖其中平原數千畝

御書碣曰萬樹園不樊不垣嘉木羅植成茵列幕者不可指數自西師歲役

功成

錫宴觀燈馬伎咸在茲園

御製山莊燈詞備紀其盛園中萬樹擬之南山有桑北

山有楊云

御製詩

萬樹園

甲戌

北枕雙峯之南平原徑數千餘畝灌樹成帷幄綠
草鋪茵筵雖以園名不施土木今年都爾伯特部
長入覲即園中張穹幕集名藩錫燕燒燈陳馬伎
火戲燕樂之為時盛事

原田每每曾聞傳麋鹿麋麋載詠詩秀木佳陰塵不到
乘涼點筆合於詩

試馬埭



試馬埭 萬樹園西南草柔地曠馳道如弦

大駕巡幸於此考牧馬

御書題碣曰試馬埭

國家孜孜之法遠軼前制華息繁庶雲錦成羣時惟
秋也萬騎齊陳騰瀉沛艾顧盼矜雄遠至哈薩克
拔達克諸部並貢

天閑服皂乘黃實彰瑞應以視駮北駒壯歌風獻頌
蓋遠過之矣

御製詩

試馬埭 甲戌

我朝馬政超越往代每當秋獮出塞考牧別羣相
其駑駿而調試之故知金埭編錢直是兒戲

試馬榆陰錦埭平流珠歎玉祇虛名驪黃牝牡皆形相
九方臯相馬在牝牡之外然馬必驕而後
得良牝牡皆不適用此蓋列子假藉之詞 騏驥惟當識
性情

嘉樹軒



嘉樹軒 園東老樹輪圍垂蔭數十畝皆百年前
物因樹為軒凡三楹南嚮

御題曰嘉樹軒秀木清蔭長榮永宅顏以嘉樹取左氏
傳語也山莊為

聖祖豫遊所憩一草一木咸沾

天澤祚棫斯拔松柏斯兌我

皇上敬承

祖德封殖無忘攬筆命篇

會心觸目如見

堯年寶露於枝葉間也

御製詩

嘉樹軒 癸酉

構軒就嘉樹樹已百年餘蔚然軒亦古秀蔭籠庭除既
因悟所託寧云懷厥居牕戶碧紗圓常延月入虛

嘉樹軒 甲戌

萬樹園之東檜栝蔚蔥老幹螺枝童童垂蔭構軒

其下取無忘封殖之義

就樹構軒陰易得軒前種樹待陰遲因知事半功惟倍
契理皆然詎止斯

嘉樹軒 丙子

落葉蕭蕭下廣除甌香研淨一相於雖然秀木嘉陰斂
羸得橫斜牕影疎

嘉樹軒 己卯

建木非南北大椿是弟兄就陰軒初造擷秀句因成朔

地自今古塞天忘槁榮輪困覺私幸未冒漢唐名

嘉樹軒 庚辰

就樹開軒蔭綠雲

堯年寶露葉間紛設方武子甘棠賦我亦寧忘封殖勤

嘉樹軒 辛巳

一樹當軒翠鬱森構成撲斲就嘉陰因知事半功常倍
理趣逢源總可尋

嘉樹軒 壬午

就樹昔年構清秋勝日尋輪囷一株古蔽芾滿庭陰有
月皆澄照無風亦朗吟何當風月下恒此坐觀心

嘉樹軒 癸未

構軒傍樹得嘉陰意在延涼徑每尋名教中何非樂地
逢源頗亦藉資深

嘉樹軒 甲申

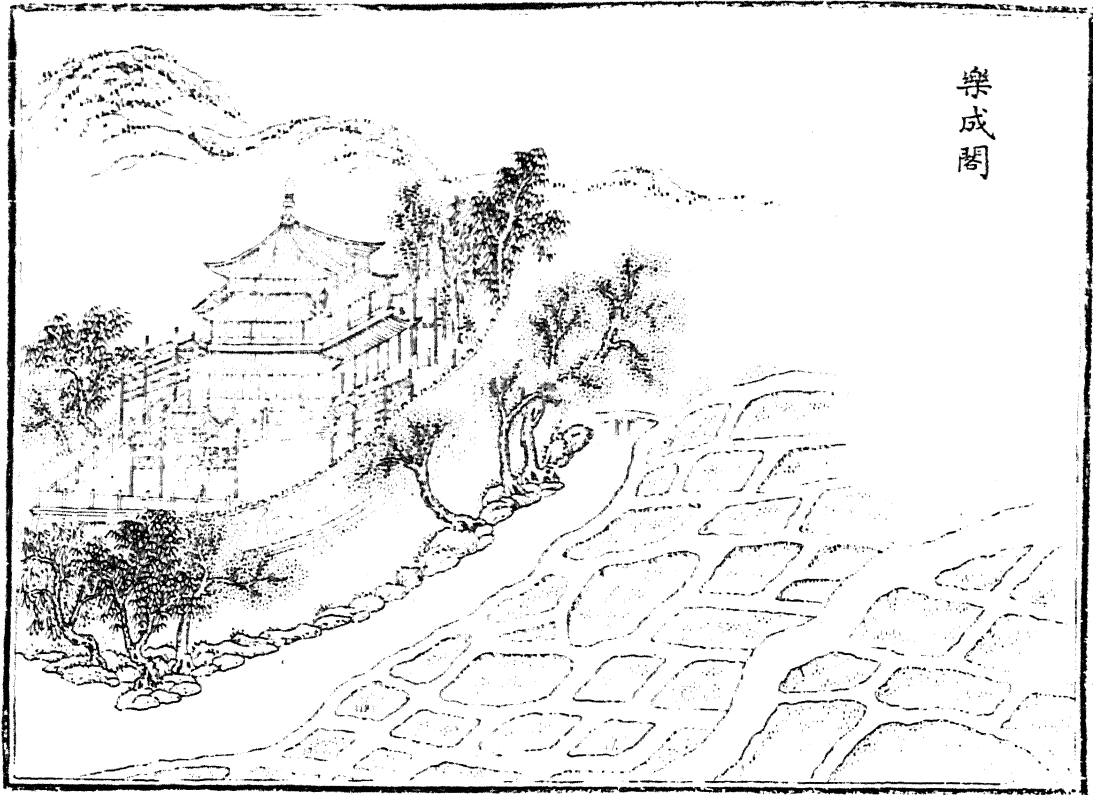
就樹構虛軒樹古軒亦然就軒將種樹樹長知何年事
半得功倍規摩賁通權塞風未振落綠陰猶團團偶來

坐匡牀爽氣澄秋鮮觸目有會心攬筆命華篇

嘉樹軒 丙申

樹以千年計軒惟十笏餘金風吹籟古素月透雲虛荒
略傳曾款森蕭賞偶予長上於季氏者宣子那容譽

樂成閣



樂成閣 嘉樹軒之上重閣五楹一重額曰開襟
霄漢再重額曰樂成閣皆

御書塞田遠近崇墉比櫛

皇上厘念民依課雨占晴悉闕

霄旰當夫禾稼備登千塍露積每臨

天矚顧而樂之黃童白叟慶塞豐而酬力穡洵乎適駁
有聲適觀厥成者焉

御製詩

樂成閣

塞田晚播早收屆白露即已鉞艾登場正秋巡行
彌期也閣踞城牆隴畝參差黃雲彌望三時憂憫
於斯稍慰

近遠山田一望彌秋巡恒值樂成時璇題寶篆垂

明訓稼穡艱難尚可知

樂成閣

庚辰

樂成真樂成如抵復如京納稼千村喜輸公百畝輕勤

農茲

示度析歲敢誇盈古有言民者亦誠曲盡情

題樂成閣 辛巳

魏閣芳園萬樹旁遠吞山靄俯宮牆一溪熱水今還昔

溫泉過中閩合武列水經山莊
東南入灤河熱河得名以此

四野平川耕與柔每慶

塞豐酬力穡亦開鎬宴惠來王五年籌筆拓疆萬成武
庶幾樂未遑

樂成閣 壬午

因迴得為高城樓縱目遨錘峯陵碧漢列水捲寒濤如
在銀蟾界堪揮顧兔豪秋成纔半熟不樂首頻搔

題樂成閣

癸未

傑閣翬飛枕繚垣山田穡事攬層軒芄芄佳矣西成遠
先節由來戒滿言

樂成閣

甲申

村村比櫛更崇墉攬景城樓喜動容今歲秋成真可樂
又聞穀賤歎傷農

樂成閣 丙申

樂成雖是額檐楣艱致西成樂屢綏歷夏至秋計以日

曰暘與雨幸惟時敢因覩近而忘遠

今歲各省雨暘時若可望有秋督撫

等豫報收成分數俱在九分以上惟甘肅臯蘭等廿九州縣夏間被旱四川打箭爐七月中猝被山水衝損城垣官廨湖南永興耒陽二縣六月內山水陡發傷及民居雖皆一隅偏災並飭大吏率屬加意撫卹毋使失所

自審何修以遇斯更早武功奏者定持盈祇益勵謙寅

欽定四庫全書

卷三十二

宿 雲 簷



宿雲簷 宮城東北隅山盡處當惠迪吉門因勢
高敞構平臺以攬勝曰宿雲簷南向聯曰雲容自
在舒還卷山色何妨有若無又曰牕含遠景正無
盡筆點諸峯自有神昏

皇上御筆雲氣往來若宿巖際縈紆繚繞時出層簷如
王維詩云不知洞裏雲去作人間雨者也

御製詩

宿雲簷

癸酉

寫楹纔見一絲鋪近巘遙巒乍有無五里張公真小矣
千年米老尚存乎衣衫常慮霑霽潤步武偏教繞徑紆
何必虞臣進歌頌山莊攬結作清娛

宿雲簷

甲戌

平臺因迫為高遠峙雲表滄溟朝飛奇峯四起暝
歸擁樹縈繚簷端即景命名正山中所有也

出楹寫霽還歸宿會蔚常看顯氣通却訝稚圭非至此
如何先獲我心同

宿雲簷 丙子

昨日晴明今日雨烟絲風片霏林楚珠簾捲不去溟濛
宿雲妙趣參爾許妙趣宿雲匪今夫竭來欣遇謂向無
世間萬事率如此不為去聲物轉其誰乎

宿雲簷 丁丑

蔚若真猶幻悠然散復凝白雲應笑我常宿此何曾

宿雲簷 庚辰

山房倚翠巖簷虛雲每寄氣霽景澄候豐隆早收枝偶

來坐清畫聊結氤氳意如將霏六花謝賦還能試

宿雲簷口號

癸未

翠雲巖畔宿雲簷雲假雲真兩不嫌我却何曾來一宿
空尋名象屢吟拈

宿雲簷

秋來天淡與雲閒那見英英宿棟間却為晚田猶待澤
思量膚寸爾何慳

題宿雲簷

甲申

時零夜雨便朝晴於潤於暄總愜情似此宿雲真大當
既叨實惠任循名

宿雲簷 乙酉

最欣秋霽敞山扉一縷天邊去若飛莫謂英英曾不見
據牀猶覺潤沾衣

宿雲簷 丁亥

天畔閒雲去若飛何曾簷際有雲歸邇來雨不雨皆可
消得崇情閱化機

宿雲簷口號

乙亥

秋日何宜宜快晴高標義御曝光晶憑牕滿野西成近
分付雲簷漫副名

澄觀齋



澄觀齋 宮城東北殿五楹西南曰惠迪吉

聖祖御書其前檐額曰澄觀齋則

皇上御書當暖潘暄波之北山莊諸水入焉綠波翠色
於此交匯

聖祖臨駐山莊

召儒臣於齋內較閱

御纂諸書

皇上幾暇臨觀吟咏所形寫

天心而符道筮澄觀之時義大矣

御製詩

題澄觀齋

癸酉

過水尋幽逕依巖構迥齋常教鶴守戶時下鹿書牌翰
墨香為侶琴尊靜者諧澄懷觀道妙益覺此間佳

澄觀齋

甲戌

山莊林巒水石在在仙都嵐翠波光遠近交映炎
歆為之盡滌足令胸次灑然豈唯騁懷遊目

背山臨水構清齋
翠蔭蒼簷端綠繞
階別裁去聲不期句成
迥閒居每致意為佳

澄觀齋

丙子

雲軒據水源
月牖含巖壁
潦盡鳴峽寒
葉落歸根寂
何必懷菁蔥
於焉識闔闢
少聖憶

堯年不殊讀周易

澄觀齋對雨

丁丑

幾架倚峻嶂
出塵秀絕勝
衆觀呈靜會
吾意與秋澄
細

雨歇還落瑞雲散更凝所欣滋晚稼無礙峭涼增

題澄觀齋

戊寅

萬物到秋澄斯齋獨擅稱天高雲影淡樹疊籟聲層綠
牖虛延爽玉壺都是冰從來宜此句拈出向何曾

澄觀齋

諸峯摧萎錦開軒一水潺湲玉映門入畫林泉真恰當
迎人松菊喜猶存尋常物態皆含理妙合天倪欲忘
聲去

言

寶額重瞻惠迪吉

聖人明示此探源

齊內有 皇祖題額惠迪吉三字又
是處據山莊諧水上流故末句及之

題澄觀齋

已外

面勢得巖齋曠朗宜延佇雲山叅動靜圖書鑑今古六
情不期澄於何識茹吐著句亦偶然聊因壁空去聲補

澄觀齋

庚辰

人號齋云澄齋亦澄人意乃知心與境非一而非二綠
水復蒼山自是饒靜致颯然風滿牕秋空快新霽未可

便忘言毫素摘遐思

澄觀齋

觀乃人之能澄亦境之所能所兩相忘澄觀實緒語其
忘如未臻佳境允宜處譬彼莊嶽間不期齊變楚

澄觀齋

辛巳

綠水階前帶翠岩
簷後屏虛齋信生
白秋樹尚餘青鹿
跡留沙軟鶴聲警
露冷澄觀觀底事
色色復形形

澄觀齋

壬午

山莊小駐盤秋仲又將闌此地非常地澄觀果足觀歸
根紛葉落結露報霜寒指日重陽到黃花開繞欄

題澄觀齋

癸未

山莊到五日今日始來齋本是無多暇難言每暢懷種
松高出屋留草綠侵階觀物思澄理欣惟與靜皆

澄觀齋

甲申

萬物到秋澄巖齋名獨稱水清必見底雲歛若無明目
不礙空寄心惟與靜凝覓觀竟難得何處問南能

澄觀齋即景七首

宅據水源處，牕臨壁峭間。無心不與靜，有句必稱閒。草
露蛩鳴脇，林秋鹿過斑。遠山朝雨霽，新漲到潺湲。

澄觀齋

老屋九秋靜，虛軒四望通。峯高照日紫，葉落積階紅。霜
重溪波澈，雲輕天宇空。澄觀

聖無迹，曠括暮書中。

康熙年間

皇祖日與儒臣校
御纂諸書皆於此齋召見

澄觀齋

丙戌

階坦弗勞登牕虛恰可憑長空白濼汰背壁翠峻嶒樹
靜籟無作溪恬波不興諦觀景與物畢竟是心澄

題澄觀齋

丁亥

不亟到林廬到斯心意舒懸崖雲向翠

後倚翠雲巖

皇祖御題也

落澗潦全祛借曰澄今習吾寧觀古初桂華放清馥聞
復翳根除

澄觀齋

曲水門前面層山齋後頭適當九秋對不著一塵留沓

嶂鳴蒼鹿野灘下白鷗澄觀觀既靜以待萬幾酬

題澄觀齋 戊子

一水門前帶書齋倚碧峻因遙弗恒到偶至了宜憑錦
繡開雲慣颺颺織樹能止觀雖未得觀則不期澄

澄觀齋 己丑

砢砢後張屏濺滴前拖帶山莊景最清斯乃清之最八
百眼功德三千心世界曰澄澄底事是觀觀自在奚必
更著言於焉以神會

澄觀齋

辛卯

氣寒因地迴雲歛覺天寬寥泐廓眼界虛明契性湍瑤
林猶纈綠錦壁漸含丹觀至澄觀處無澄那有觀

澄觀齋六韻

壬辰

灑落書堂迴山莊東北隅背峯標截薛面水帶縈紆緬
想憩

仁聖於斯集宿儒

皇祖昔駐山莊時常集儒臣等之
通習算法者於此編輯數理精蘊一書

親為指授釐定鏤版頒

行天下萬世得永奉尺程

天文

親攷驗數理晰精麤

敬授萬方典恢宏百世模政常猶竭蹶景仰祗矇乎

題澄觀齋

癸巳

心與物皆澄書堂觀恰應足令忘芥蒂那更較淄澠潦
盡潭呈底林稀峯露層三言

惠迪吉

堂顏惠迪吉三字

皇祖御筆也

舉要示雲初

澄觀齋

甲午

巖齋北門裏出入憩猶應有會莫非靜無觀不與澄瑤
圖披下界

奎畫泐高層往往逢

前蹟孜孜勉後承

澄觀齋 乙未

目之官為觀心之官則思觀以外物引思因內幾馳外
物靜可拒內幾動不時內實要於外曰澄乃無為其觀
亦自息精一有訓辭

澄觀齋 丙申

因至澄觀齋深繹澄觀義澄實近無為觀乃鄰有事修
己以治人安民與察吏何弗藉乎觀那盡澄而置然義
傳有言百慮原一致有事處無為聊因存此意

澄觀齋 己亥

渡河稼事細周看返轡園門倚碧巒本少奏章待批理
遂教齋閣試盤桓偶從舊作重檢點頓濶流光四煥寒
兩歲有憂並無樂一時即景付澄觀

澄觀齋有會

庚子

於物觀為所於我觀為能能所俱鄰妄祛妄要在澄澄
觀忘物我其妄亦弗興詎祇教外傳明道識此曾動定
靜亦定復性斯可徵

題澄觀齋

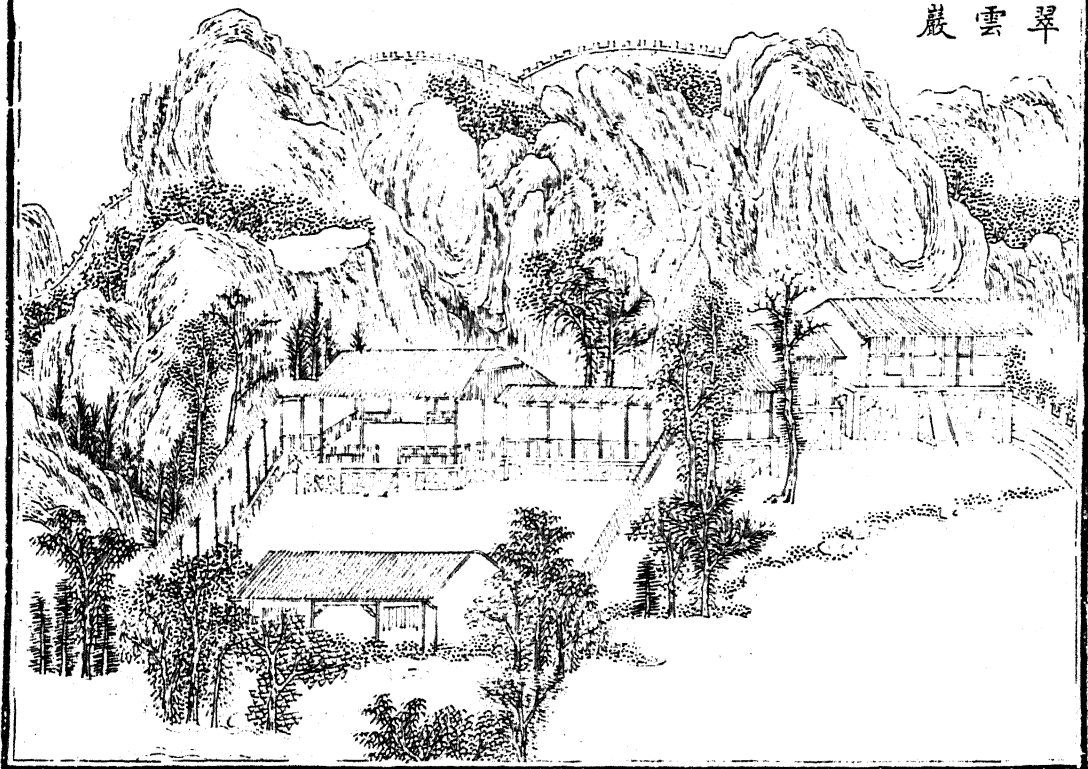
辛丑

山莊駐月餘岩齋乃初閱一以幾少暇一以遊怯熱坐
亦如昨日那覺隔年別翠壁陰佈長清溪流已潔金風
落林端颯爽真可悅萬物對澄觀于秋更親切

澄觀齋 壬寅

設曰觀為能則澄應是所即如我與物相資如律呂言
同尚勿當言異更不可在我曰觀物在物曰澄我叶物
我兩忘時澄觀誠緒語

翠雲巖



翠雲巖 澄觀齋之後敞亭一

皇祖御題曰翠雲巖晨霞暮靄絢紫霏青巖巒交複雲氣

特多哉

皇上崇情所寄真機妙旨精契

知仁亭後摩崖勒

聖祖御書大字曰雲巖

雲章糾縵煥乎

天文伏誦

聖製動豈我知靜豈我為明月今夕流水昔時之句始
覺

化工賦物非人間筆墨所能窺也

聖祖御製詩

雲巖丙集

三庚不用碧筒酒九井何貪消暑珠自有雲峯來澍雨
曉巖風颯到茅廬

御製詩

雲巖歌 甲戌

雲之巖巖生雲黻黻靈靈氤復氤巖之雲雲籠巖巖嶷嶷
巖嶷嶷且堪巖為體兮雲為衣雲中君兮憺翠微雲為
輿兮巖為蓋巖之仙兮頽如醉芳有時而春韶翠有時
而秋消閱菀枯兮四序含動靜兮終古動豈我知靜豈
我為明月今夕流水昔時

翠雲巖

山莊東北多重巒複嶺遊雲往來嵐翠欲滴虛簷

四眺正在千巖萬壑中

截薛橫拖一縷斜濃青細白蔚槎枒有形變態無形韻
粉本真堪示畫家

翠雲巖 乙亥

英英今日吐來稀借問雲閒是也非莫謂幕巖滿蔚少
丹青片片剪天衣

翠雲巖 戊寅

虛榭三間面豎峯交枝蒼蔚葉丰茸雖然已是雲閒候

却看氤氳翠上濃

千尋石壁聳巖嵒
拖地眉毛能爾為
若向是間知悟處
翠雲還笑宋雲癡

翠雲巖 已知

絕壁崔巍實壯哉
清秋又此索吟來
若無雲氣為浮盪
安識剛柔萬變賅

翠雲巖 庚辰

昨夜密雨今朝霽
秋雲斂盡無留形
只有翠巖越翁尉

配藜踐鍵標濃青

戲題翠雲巖

辛巳

疊葉堆枝互簇攢
端知飛翠勝流丹
昨來殊厭觀雲矣
却是巖前不厭觀

翠雲巖

壬午

纈綠霏青看已久
新紅渲染訝誰加
背西斜日輝平野
翻鮮忽成一片霞

翠雲巖

癸未

葉姿枝態鎖層峯
織翠流青色正濃
習習天風拂巖落
人間煩暑覓何從

翠雲巖口號

甲申

日已雲閒亦有雲
綠縈青邏尚縝紛
數聲山鳥非絲竹
疑是八琅空際聞

翠雲巖

乙酉

幾層疊嶂蒼氛盪
一翠連天望若雲

聖藻千秋同糾縵
曰予何有解尊聞

翠雲巖 丙戌

秀巖拱千仞一色翠菁蔥可望那可陟作雲還作風不
期身自爽最與意相融更有誰堪匹惟應付碧空

翠雲巖 丁亥

出岫去還浮斯雲巖鎮留濃青思舊色疊翠亦新流漫
擬立冬到行將活畫收驪珠光兩顆

巖上泐
皇祖
御書翠雲兩字

恒此照千秋

翠雲巖 戊子

峭壁崢嶸早得陰前庭樹影復蕭森坐來已是秋光滿
更落天風萬籟吟

翠雲巖 己丑

重重翠鎖髻螺紋不斷清香撲鼻聞風拂露華紛墜雨
是容容者豈非雲

翠雲巖 辛卯

雖覺菁蔥翠尚鮮層雲意漸向紅偏昨年已是孤題句
未可今秋更置然

去歲以過中秋始來山莊
駐蹕日少此處未經題句

林岑風拂互低昂日日輕雲作護霜此意分明具神解
畫工應惜綠琳瑯

翠雲巖

壬辰

刻削雲巖濯翠螺翻風葉墜露珠多欲知閱世為久近
題壁

宸章隱薜蘿

啟榭無牕虛受峯不雲亦自翠容容偶遊適可結清想
那擬全期驀地逢

翠雲巖二首 癸巳

滿壁綠瓊鋪斐萋祇能騁望不能躋
邇來率懶吟雲字
今日聊因一翠題

蒼岩日照閃光晶颯颯冷冷忽有聲
拈筆不須著文賦
歐陽先我盡其情

翠雲巖 甲午

葉縵枝撐不計層翹瞻渾似綠雲興
忽逢蒼鹿其間卧
借問可殊面壁僧

八伯何曾見此雲不為紅縵祇氤氳大沖今日難成句
峭藉菁蔥兩莫分

翠雲巖 乙未

甄甄菁蔥總不分是巖氣抑是雲霧嗣宗迷目艱青白
一翠連天迴莫羣

四大家難著筆成雲興無礙碧天晴全身裏許翠巖現
那更眉毛示永明

翠雲巖 丙申

澄觀齋後翠雲巖每到山莊題句咸多
以少增檐勒滿
雄因健積境超凡

色不可圖權曰翠形難為狀假名雲天風翻下千尋壁
中有八音六律聞

翠雲巖 己亥

石態樹姿無不奇夏過秋到得詩遲箇中意倩何人解
七字恐難畢肖之

林之始豈有雲稱曰翠更隣蛇足增却是崇巖不分別

饒他此虎護峻嶒

翠雲巖 庚子

謂翠原非雲所知而雲忽有翠稱奇却於林葉無交涉
稱謂形容定始誰

白雲為主翠為賓白自翠流翻似鄰試問居停屬誰是
層巖無語只嶙峋

翠雲巖 辛丑

石壁崿嶒間砢扶詩難著語畫難圖翠其色也真還幻

雲彼形乎有若無

太古以來原有此所過一時信佳矣而此不容擬議間
笑我歷年吟未已

翠雲巖

壬寅

層巖有樹樹如雲生翠誰為點染紛石自不知林自若
安名立字任云云

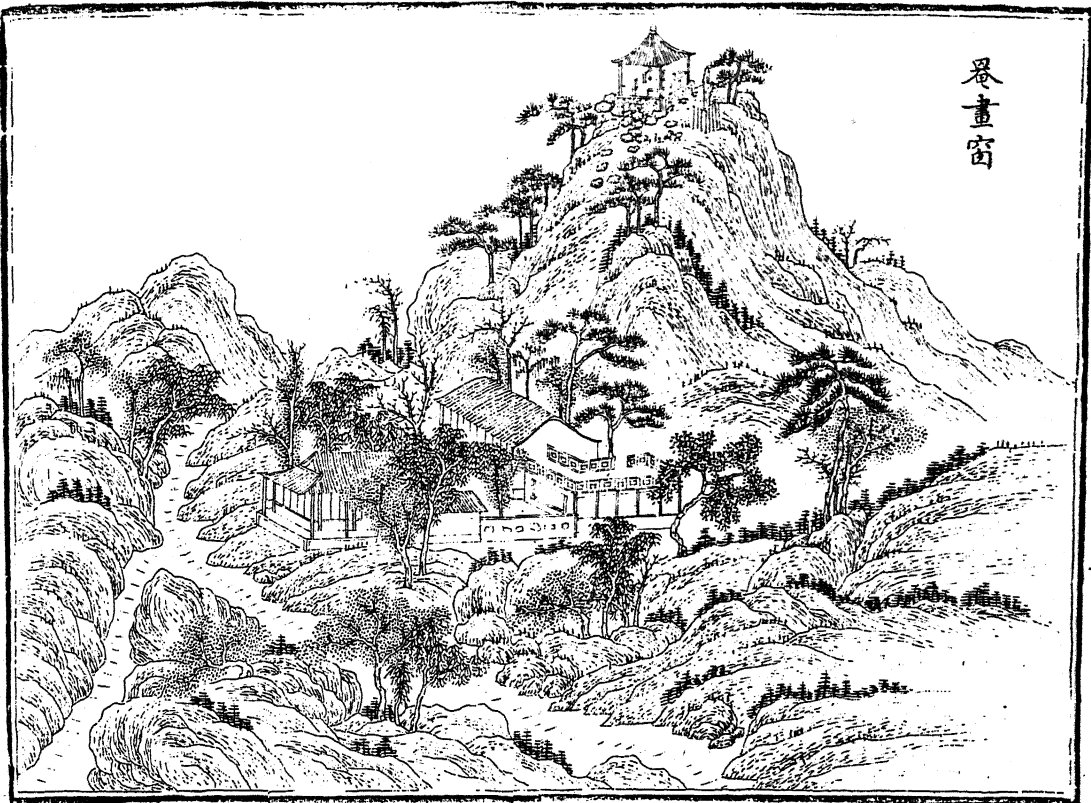
實以為虛有若無何曾定相

去聲

許人摹箇中如有君稱

者傳號應從楚左徒

卷畫窗



菴畫牕 自青楓綠嶼折而東曲室窈深疎樵洞
啟

皇上御題額曰菴畫牕高據山椒峭壁斗削牕嵌其巔
峯嶺林泉咸在几席昔名畫家王維山水論李成
山水訣郭熙山水訓於渲皴濃淡闡發靡遺似此
陰晴旦暮殊態異觀殆非卷軸煙雲所能彷彿焉
矣

御製詩

菴畫牕 癸酉

下臨無地一牕虛帶水屏山攬結餘最愛錘峯剛對坐
羲皇前物起吟予

菴畫牕

橫嶺如曲屏霞標一室據其勝前為平臺牕列遠
岫題曰菴畫董巨荆闢誰能辦此

霞標雲閣小延停異草仙葩撲鼻馨涼峭塞天初過雨
近峯遠嶺總來青

卷畫牕 丙子

寒林古木翠微間，積素依稀皴遠山。
設問畫家應去聲誰

氏所披彷彿似荆關

卷畫牕 戊寅

室據山高來不頻，偶來便爾暢心神。
一天秋景雲牕外

大似王蒙荷葉皴

見說佳山是真畫，或稱佳畫即真山。
世情定論曾誰是，我亦疑贗於此間。

題畫牕 已卯

高處霞標小憩居 錘峯濡水俯臨餘
幾櫺紗牖誰為畫
十笏山房恰受虛 生色丹青是楓榭
有情活潑在禽魚
賦詩何必多思歎 其奈當前每起予

卷畫牕

庚辰

近嶺遙峯面面呈 崕岬瀟落最多情
今朝所會又殊特

直展寒林閱李成

石渠寶笈有
李成寒林圖

卷畫牕

癸未

濃青濕翠羅孱顏生動氣韻虛牕間四時展畫各殊致
今朝直揭高房山到處題名歷可數
圓明園玉泉山及塔灣行官皆有此
名納奇觀此為鼻祖漢唐真蹟已莫覩况是丹青遺太古

卷畫牕

甲中

凌虛書屋枕崇巒畫意當牕無盡觀今日居然欣初見
峒堯穹塔綠雲端

卷畫牕

乙酉

幾盤雲迳萬峯晴小閣凌虛暢遠情今日憑牕真是喜
一川多稼報秋成

卷畫牕

壬辰

牕稱卷畫卷何畫不是倪黃非范王便被四家真蹟展
未能含照朗斜陽

卷畫牕

癸巳

山田千畝又逢豐

聖藻當年聯語同

千畝山田待歲豐
祖山莊中所題聯語也

皇

俯以石渠畫

展馬

馬和之詩經園入石渠寶笈辨為真蹟
合弄學詩堂者凡十二卷幽風園在馬

移來塞外

此幽風

卷畫牕

爛爛平川夕照斜
開牕林嶽納無遮
將軍金碧倪黃韻
所喜不名其一家

卷畫牕

點砌葉多林漸空
箇間活景畫難工
却饒無盡烟雲意
收入憑窓默會中

卷畫牕

庚子

肩輿逶迤入霞標書室東廊接小寮牕俯林巒活畫意
問誰黃范得能描

卷畫牕

辛丑

春風秋月景非同朝靄夕嵐畫豈工四扇蜃窗隨分納
清供眺詠興無窮

欽定熱河志卷三十二